

干部通过参加集体生产劳动，同劳动人民保持最广泛的、经常的、密切的联系。这是社会主义制度下一件带根本性的大事，它有助于克服官僚主义，防止修正主义和教条主义。

坚持干部参加集体生产劳动的制度

淮南大通煤矿领导干部到现场解决问题，全矿连续六十七个月实现稳产高产

据新华社郑州电 在批林批孔运动胜利发展的大好形势下，中共河南省平顶山市委和平顶山矿务局党委，认真贯彻抓革命、促生产的方针，深入矿井，参加劳动，调查研究，帮助工作，带动各级干部大干，鼓舞广大职工团结战斗。百里矿区到处呈现一派革命轰轰烈烈，煤炭生产节节上升的大好局面。全局在九月份超额完成国家计划的基础上，十月份又超额完成了国家计划，创造了建矿以来的月产最高纪录。

平顶山是我国新兴的重要煤炭基地之一，阶级斗争和路线斗争十分尖锐。中共平顶山市委和矿务局党委，坚持以批林批孔为纲，始终把革命摆在首位，以革命统帅生产。七月份以来，连续多次召开局、矿党委负责同志参加的扩大会议，层层举办学习班，认真学习毛主席、党中央关于批林批孔和抓革命、促生产的重要指示，深入批判林彪“克己复礼”的反动纲领和反动没落阶级的意识形态孔孟之道，并联系实际，批判和打击了一小撮阶级敌人破坏批林批孔、破坏生产的罪恶活动。随着革命大批判的深入，各级干部和广大职工的阶级斗争、路线斗争觉悟大大提高，革命团结进一步增强，一个抓批林批孔、促煤炭增产的群众运动在全局蓬勃兴起。原来比较先进的一、二、四矿、高庄矿等继续超产；一些原来后进的矿井，也都变被动为主动，迅速赶了上来。

在组织煤炭生产大干上快的过程中，中共平顶山市委和矿务局党委认识到：各级领导干部切实改进作风，深入基层，参加劳动，带领群众大干，是发展大好形势的关键。市委书记、常委和矿务局党委的领导成员带领各级干部，分别深入到十二个生产矿，了解情况，参加劳动，抓先进，帮后进，同群众一道展开夺煤大战。十矿是一个大矿，过去由于受林彪修正主义路线的破坏和干扰，造成领导不统一，步调不一致，革命、生产长期处于被动状态。市委第一书记张成国亲自深入到该矿，一面参加劳动，一面和干部、工人促膝谈心，同大家一道学习毛主席指示，深入批判林彪反党集团破坏党的团结，分裂工人阶级队伍的罪行，帮助矿党委领导成员端正思想政治路线，严格区分和正确处理两类不同性质的矛盾，促进了领导班子和工人阶级内部的革命团结。矿党委书记、副书记和科室干部纷纷深入采掘第一线，参加生产，领导生产，大大鼓舞了群众的革命热情，促进了生产的发展。一矿是个先进矿，也是影响全局形势的大矿。市委副书记、矿务局党委第一书记张超在这里蹲点劳动中，发现部分干部在连续大干大超之后，产生了“歇一歇”思想。他就协助党委向他们讲形势、讲任务，发动大家讨论，使广大干部和群众树立大干，顾大局，多超产，多贡献的思想。全矿上下团结协作，十月份创造了这个矿月产最高纪录。

在市委和矿务局党委领导同志的带动和影响下，市委各部、市革委会各局、委以及矿务局机关各级干部七百余人，纷纷走出办公室，深入基层，和工人一起大干。各级领导干部在深入现场，参加劳动中，遵照毛主席关于“全心全意地依靠工人阶级”的教导，遇事同工人群众商量，经常召开工人座谈会，虚心听取工人群众的建议，及时解决生产关键和薄弱环节，促进了生产。

据新华社合肥电 安徽淮南大通煤矿党委和革委会领导成员，近几年来坚持参加集体生产劳动，和工人群众打成一片，推动了全矿的学大庆运动，煤炭生产蓬勃发展。

大通煤矿是个老矿，又是安徽省工业学大庆的先进单位。在毛主席的革命路线指引下，特别是经过无产阶级文化大革命，矿党委和革委会领导成员提高了路线斗争觉悟，在开展学大庆的群众运动中，坚持深入生产第一线参加劳动，带领工人群众艰苦奋斗，大干苦干，战胜了历史上遗留下来的水、火等灾害，年年超额完成国家计划，至今已连续六十七个月实现了稳产高产。矿党委和革委会经常列举本矿生产发展的事实，使大家牢记毛主席关于“干部通过参加集体生产劳动，同劳动人民保持最广泛的、经常的、密切的联系。这是社会主义制度下一件带根本性的大事，它有助于克服官僚主义，防止修正主义和教条主义”的教导，自觉地把干部参加劳动的制度长期坚持下来。矿党委和革委会领导成员首先做到：平时定期参加劳动，工作忙时挤时间参加劳动，生产关键时刻不计时间地劳动。去年，七名矿级领导干部，共下井劳动三百八十五天。今年以来，七名矿级领导干部每人已经平均下井劳动了四十三天。最近，干部参加劳动的次数更多。他们常常是白天坚持在机关工作，晚上还抽出时间到井下劳动一阵，到现场解决问题。今年下半年，这个矿的煤炭产量一个月比一个月高。

大通矿领导成员在参加劳动，指挥生产过程中，注意发挥群众在批林批孔中焕发出来的革命积极性，和工人一道解决生产中的难题。这个矿的三号矿井因为年久报废，七号生产井口由两级提升变成一级提升，提煤量减少，生产受到严重影响。七月份，矿党委和革委会领导成员刘增年、方传友等来到这里参加劳动，找机电科、运输队的有关工人一起，研究解决办法，使七号井口的提升能力比原来提高了百分之三十左右。

在矿党委和革委会领导成员的模范行动影响下，大通矿的干部参加劳动已经形成风气。大家都以深入实际，扎根基层为荣。每到规定的干部参加劳动的日子，连机关里的办事员、服务员、打字员、通讯员，都一个个踊跃地奔赴生产第一线，参加井下劳动。大批干部坚持参加井下劳动，有力地支援了生产第一线，同时也促进了干部思想革命化和机关革命化。

我国农村广大干部和社员意气风发团结战斗：北方秋播胜利结束 南方冬种进入高潮 各级干部同群众一起批林批孔，一起劳动，力争明年夏季粮油丰收

新华社讯 在批林批孔运动普及、深入、持久发展和农业生产连年丰收的大好形势鼓舞下，我国农村广大干部和社员，意气风发，团结战斗，抓紧有利时机，千方百计种好小麦、油菜和绿肥等越冬作物，力争明年夏季粮、油产量达到一个新水平。

今年各地的秋播冬种工作，动手早、进度快、质量好。到十月下旬，占我国冬小麦面积百分之六十的北方十一个省、市、自治区，秋播胜利结束，播种面积比前一年度扩大了六百万亩左右，施肥和深耕面积也都超过往年。冬小麦播种面积达到六千万亩的河南省，平均每亩施底肥六千到七千斤。冬小麦连年增产的河北省，今年秋播质量进一步提高，全省百分之六十的麦田经过深翻，百分之九十五施了底肥，施肥量也普遍比去年增加。北京、天津、辽宁等省、市不仅消灭了白茬地，经过深翻、平整的麦田也在百分之六十到八十以上。不少省、市还推广了小麦移栽新技术，基本消灭了晚茬麦。淮河以南和长江南北广大地区，目前正进入冬种高潮。今年南方各地贯彻执行“以粮为纲，全面发展”的方针，对冬小麦、油菜和绿肥的种植计划进行合理安排，普遍扩大了小麦、油菜的播种面积，将使一年两熟、三熟面积大大增加。

近几年来，我国小麦连续丰收，产量迅速提高。今年，以冬小麦为主的夏粮产量创造了历史最高水平，出现了一批亩产四百斤的地区、亩产五六百斤的县和亩产八百斤、一千斤的大队、生产队，这些大面积、大幅度增产的先进单位涌现，进一步鼓舞了广大干部、社员奋力发展夏粮生产的革命志气。

为了搞好今年的秋播冬种工作，给明年夏粮丰收打下基础，早在八、九月份，各地各级党委就以批林批孔为动力，抓紧了思想发动工作。各地先后召开小麦生产现场会、经验交流会、巡回报告会，大造舆论，使广大干部和群众认识到搞好秋播冬种，进一步提高夏粮产量，是贯彻执行毛主席“备战、荒、为”、“深挖洞、广积粮、不称霸”的伟大战略方针的重要措施，从而使秋播冬种计划和物资准备工作都及早得到落实。北方各地冬小麦播种工作开始后，各级干部深入第一线，抓大事，促大干，同群众一起批林批孔，一起翻耕播种。河南、河北、山东、山西、陕西等地，秋播期间遇到阴雨，给适时播种带来了困难。广大干部就带领群众在田间地头，学习毛主席著作，联系实际批判“天命论”，树立人定胜天的思想，发扬大干苦干的革命精神，集中人力、畜力、机具，同阴雨展开斗争，适时抢播。河南省有十万干部在第一线同群众一起冒雨挖沟排水，深翻整地，使小麦播种进度快、质量好。河北省许多地方的公社生产队成立了专业队、突击队，白天收秋种麦，晚上腾茬送麦，秋播计划完成得又快又好。山西省总结推广了一批山区、旱薄小麦高产的典型经验，进一步推动农业学大寨运动，全省各地大力改变生产条件，种足种好冬小麦，为明年夏粮增产打下了基础。

气温温和雨水充沛的我国南方广大地区，近几年来随着水利、肥料、农业机械等

条件的改善，冬种面积不断扩大，冬闲田逐年减少。今年各地落实的冬种面积比去年又显著增加。湖南各地从路线教育入手，积极推广先进经验，不断扩大冬种面积，正向“稻、稻、麦”或“稻、稻、油”一年三熟的方向发展。湖北、四川、江西、广西、广东、福建、云南等省、区，也发动群众破除“冬闲”思想，采取各种措施搞好冬种。目前这些省、区冬种面积正在扩大，播种质量也有所提高。

夏粮在我国粮食生产中占有重要地位。为了把夏粮产量提高到一个新水平，今年在秋播冬种工作中，各地各级领导部门都以批林批孔为动力，大抓增产措施，大抓农田基本建设和科学种田。各地都有一批干部在基层，同群众一起办样板田、丰产田、试验田、指挥部，总结和推广先进经验，提高科学种田水平。河北省的石家庄、衡水、邯郸、沧州、唐山五个地区，就有大面积小麦丰产方一千二百多万亩。河南省洛阳地区推广偃师县岳滩公社岳滩大队小条低成本、高产量的经验，并培养了七万名种麦技术员，每个生产队有一到两名，保证技术措施样样落实。南方一些省、市、自治区不仅办了小麦丰产田、试验田，还办了油菜和绿肥作物的样板田，争取小麦、油菜籽和绿肥作物全面丰收。

“种子下地，管理上马”。已经结束秋播冬种的地区，正在组织劳力投入田间管理。北方各地已普遍对麦田进行了查苗、补苗、镇压、浇水和中耕。许多地区还以生产队为单位成立了小麦管理专业队，保证小麦安全越冬。

◇◇*****◇◇

以基本路线为纲，坚持社会主义道路，开展农业学大寨运动

甘肃定西地区各县增产

据新华社兰州电 在批林批孔运动推动下，甘肃省中部干旱山区的定西地区，今年农业获得丰收。全区七个县，县县增产，粮食总产量比历史最高水平的一九六七年增长百分之十二点五。

定西地区近几年来，连续遭受严重旱灾。在毛主席和党中央的亲切关怀下，全区人民进行了顽强的抗灾斗争。今年，随着批林批孔运动的深入开展，这个地区广大干部和群众激发出更大的社会主义积极性。他们以党的基本路线为纲，进一步开展农业学大寨运动，大干苦干，夺得了今年的农业丰收。

定西地区历史上干旱多灾，农业发展的步子迈得不快。特别是由于刘少奇、林彪修正主义路线的干扰，农村资本主义倾向比较严重，广大群众战斗天地，改变生产条件的社会主义积极性得不到充分发挥。在批林批孔运动中，定西地区各级党委组织带领群众紧密联系本地阶级斗争和路线斗争的实际，批判林彪效法孔老二“克己复礼”的反动纲领，批判资本主义倾向，坚持社会主义道路，深入开展农业学大寨运动，促使全区革命和生产很快出现了一个崭新的局面。渭源县会川公社地处山区，自然条件差。以前由于资本主义倾向严重，农业生产长期处于后进状态。而这个公社的本庙大队，由于认真贯彻执行了党的基本路线，坚决走农业学大寨的道路，从一九七一年以来，面貌日新月异，生产步步

高。公社党委对照本庙大队，剖析全社情况，认识到，自然条件一样，执行的路线、走的道路不一样，生产的结果就大不一样。今年春天，公社党委成员深入基层，发动群众，联系阶级斗争实际，深入批判林彪反革命的修正主义路线，批判反动没落阶级的意识形态孔孟之道，促使许多后进队端正了路线，明确了方向，推动了革命和生产的发展。今年，这个公社的粮食平均亩产第一次上了《纲要》，跨进了全区先进行列。

定西地区平均年降雨量只有三百多毫米，除少数川区有黄河、洮河的水源可利用外，百分之七十的地区缺少水利资源，十之九旱。长期以来，“天命观”严重地束缚着人们的思想。有人以为，骡马头上不长角，旱山顶上不长草，都是命中注定，无法改变的；定西打多少粮食，全得听老天爷的安排。批林批孔运动解放了人们的思想。定西地区的广大干部、社员以马列主义、毛泽东思想为武器，批判反动的“天命观”，不信天命干革命，奋起斗争，决心改变干旱面貌。

靖远县水泉公社有一块长四十里、宽十五里的荒滩，自古以来干旱缺水，草木难长，被称为“旱坪川”。长期以来，人们面对这片荒芜而又平展的土地，盼望着那一天天降甘露，把它变为良田。一九七〇年，《人民日报》发

表了《农业学大寨》的社论，极大地鼓舞了水泉公社的干部、社员。他们以水泉为榜样，自力更生，艰苦奋斗，打响了开发旱坪川的战斗。经过三年的努力，他们在荒滩上打出了井，使旱坪川破天荒出现了几千亩水浇地，取得了初战的胜利，使多少年的愿望开始变成现实。批林批孔开始以后，水泉公社的干部、社员，联系初战旱坪川的成果，深入批判了林彪、孔老二散布的“天命观”，进一步坚定了开发旱坪川的信心。经过艰苦奋战，全公社平均每人有一亩二分水浇地，摆脱了“靠天吃饭”的局面。今年全公社的夏、秋作物都夺得了丰收，总产量达到了一千零八十万斤，比历史最高年的一九六七年增长百分之四十四。

定西地区的广大干部在批林批孔运动中，通过批判林彪、孔老二宣扬的“上智下愚”等反动谬论，受到了一次深刻的唯物论的教育，使党的密切依靠群众的光荣传统进一步得到发扬。今年以来，广大干部纷纷深入农业生产第一线，同群众一道大干苦干，既当指挥员，又当战斗员，调动了广大社员革命和生产的积极性。

为了夺取明年农业的更大丰收，全区已经掀起农田水利基本建设新高潮。到十月底，全区已出动三十七万多名劳力，战斗在农田基本建设工地上。



左图：青年干部张明信，从一九六七年担任河南辉县革委会副主任以来，常年坚持参加集体生产劳动和蹲点调查研究，保持了劳动人民的本色。这是他（右）在长岭水库工地参加劳动时和社员交谈。

新华社 记者摄

两条路线两部书

——对照起来读《韩非子》和《吕氏春秋》

何诗元

公元前二三年，斗争形势使刚刚亲政的秦王嬴政面临着重要的抉择：是进一步实践秦国从商鞅变法开始推行的法家路线，发展封建制；还是变为执行儒家路线，恢复奴隶制？这个时期陆续写成的两部书——《韩非子》和《吕氏春秋》，对这一问题做了完全相反的回答。

《吕氏春秋》是在奴隶主复辟势力的代表吕不韦主持下由一批反动儒生编纂的。吕不韦编这部书的目的，是想劝诱和威胁嬴政推行复古倒退的儒家路线。但是，嬴政不仅拒绝了他们的反动主张，而且很快就消灭了这股复辟势力。

韩非在韩国总结了前期法家变法的经验教训，开始写《韩非子》的一些篇章。它传到秦国，嬴政看了很欣赏，接受了韩非的主张，并且实践了法家路线，终于在公元前二二一年建立起统一的中央集权的封建王朝。秦王嬴政始皇帝，他顺应历史潮流，开创了国家大一统的生气勃勃的新局面。

《韩非子》和《吕氏春秋》代表了根本对立的两条路线。把这两部书对照起来读，可以更清楚地看到当时儒法斗争的实质。

一

是维护奴隶制时代诸侯世袭的分封制，还是实行统一的封建君主专制的中央集权制？这是当时儒家和法家两条政治路线斗争的焦点。

战国末年，奴隶主分封制土崩瓦解，秦国经过商鞅变法，已经成为富强的封建国家。对于这种形势，吕不韦站在没落奴隶主阶级的立场上，仇恨至极。在他看来，当时社会大变革的形势简直糟得很。他恶毒咒骂“当今之世，油基矣”（《慎乱》）。原因何在呢？就是由于奴隶主贵族世袭的分封制被破坏了。所以，他提出“存亡继绝”（《申意》），也就是孔丘“兴灭国，继绝世，举逸民”的反动纲领。他说：上古时代，分封越多，传世就越长，名声就越响（《慎势》）。由此可见，吕不韦叫嚣“今不如昔”，就是要复辟奴隶制。

韩非从新兴地主阶级的利益出发，猛烈抨击已经过时的奴隶制的分封制，坚决主张建立统一的、中央集权的封建国家。他列举事实，证明分封制的危害性：诸侯实力过大，国君的集中统治就受到损害；大臣太富，必然使国君衰败。他说，商朝的灭亡，周朝的衰落，都是由于诸侯分封割据，各自扩张实力造成的（《要臣》）。

为了建立统一的中央集权的封建王国，韩非提出“事在四方，要在中央；圣人执要，四方来效”的原则（《扬权》）。这里讲的“中央”和“圣人”，指的是封建地主阶级统治的代表——国君；“要”指的是统治大权，“效”就是效力。韩非认为只有强有力的国君，才能完成建立统一的中央集权国家的任务。在这个问题上，《韩非子》和《吕氏春秋》又是根本对立的。在当时，是主张加强君权，还是主张削弱君权，实际上也就是拥护还是反对新兴的封建制的中央集权制的问题。

吕不韦认为，国君的职能应该是“劳于求人，而佚于治事”（《士士》）。国君只要找到了合适的的大臣官职，就应当把权力拱手交给他们，自己可以“养其神，修其德”，大可不必亲自操劳（《勿忽》）。如果国

自春秋末年到战国时期，孔丘、孟轲及其徒子徒孙，适应没落奴隶主阶级复辟奴隶制的需要，到处屈辱鼓舌，制造反革命舆论，一时间，儒家思想似乎影响很大，被一些人称为“显学”（显著的学派）。战国末年，新兴地主阶级杰出的思想家和政治家韩非，总结了法家的发展了前期法家思想，进一步建立了法家的思想体系；同时，对儒家的反动思想也进行了全面的系统的批判。《韩非子》一书，把批判的矛头直接指向为复辟奴隶制服务的反动儒家思想。《显学》篇是韩非文章中，对儒家思想攻击最激烈、批判最集中的一篇。韩非着重揭露儒家学说名为“显学”、其实不过是无根据的“愚诬之学”、“杂反之辞”（《愚诬欺人的学说，杂乱矛盾的言辞》）。他旗帜鲜明地指出，贤明的君主应该“不听学者（儒家）之言”。

孔孟之徒为了复辟奴隶制，讲不出任何道理，只好求助先王，用死人做旗帜。“大哉，尧之为君也！巍巍乎，唯天为大，唯尧则之。”（《论语·泰伯》）他们把王捧上了天，要现在问过去看齐，把历史拉向后退。在《学》的篇里，一开头，韩非就针对儒家人的学学这些鼓噪，揭露说：儒家鼓吹尧舜，孔丘后汉，儒家分为八派，主张各不相同，但都自我吹嘘是尧舜的真传；尧舜不会复活了，谁能证明你们所鼓吹的那些真是尧舜的东西呢？韩非指出：上古时代的传说离战国时期已经二千三年，毫无参验（比较、验证）的根据，因而对它不能

君过问国政，管事太多，那就是包办代替，即所谓“君代有司为有司也”（《任数》）。所以，他一再叫嚷，国君要“无为”，“无智”，“无能”。吕不韦这种削弱君权的论调，显然是说给秦王嬴政听的，力图使嬴政甘当傀儡君主，以便当时身居“仲父”地位的吕不韦能够放手篡权复辟。

在君权问题上，韩非针锋相对地提出了“尊主安国”，“尊主明法”等加强君权的口号。他指出，周代分封制下的周天子，都是有名无实的，所以国家统一不起来。《韩非子》举出：楚国由于“大臣太重，封君太众”，削弱了君权，使得吴起变法失败；而秦孝公用商鞅变法，加强了君权，国家因以富强（《和氏》）。

韩非总结了各国变法的经验教训，集中了商鞅、慎到、申不害等法家思想，归结为“法”、“术”、“势”这套法家基本理论，围绕着加强君权问题作了系统的论述。“法”就是国君代表地主阶级宣布执行的法令，“术”就是国君根据行“法”的需要对官吏进行控制的手段，“势”就是国君行“法”的权力和威势。三者结合，成为一套完整的法治理论。

应当看到，韩非毕竟是地主阶级的理论家，他的法治理论是为了加强地主阶级的专政。他讲的“法”、“术”、“势”包含着对人民的压迫、镇压，也包含着剥削阶级内部欺詐的权术。但在当时历史条件下，这些法治理论是为了建立和巩固统一的中央集权的封建国家所必需的，是合乎时代发展的需要的，是有进步意义的。

二

《吕氏春秋》从儒家的反动立场出发，反对秦国自商鞅变法以来所实行的耕战政策。它提出：耕耘种植不是国家之“本”，“务本莫贵于孝”（《孝行览》）。只要大家都行“孝”，儒家的道德规范发挥作用，天下自然就达到“大治”。这完全是孔丘的“为孝”即“为政”的老调重弹（《论语·为政》）。《吕氏春秋》宣扬以孝为“本”，反对以农为“本”，就是要用“复礼”路线代替变法路线。

韩非站在法家的立场，对儒家的反动谬论予以辛辣的讽刺和深刻的批判。他指出，把儒家的“仁义道德”当作治国的根本，就象小孩子把土当作饭，把泥当作羹一样，只能随便玩玩，根本不能拿来充饥的。过去讲“仁义”而国家混乱的，就是三晋（韩、魏、赵）；不讲“仁义”而国家治强的，就是秦国（《外储说左上》）。韩非尖锐地质问：孔丘能言善辩，满口“仁义道德”，但是不懂农业，对国家有什么贡献？孔丘的得意门生曾参是个有名的大孝子，可是不会打仗，对国家又有什么好处（《八说》）？

《韩非子》发扬法家“强本抑末”、奖励耕战的传统，强调指出：“富国以农，拒敌恃卒”，耕战是国家治强的根本。既然国家富足依靠农民，兵力强盛依靠战士，国家就应该通过法令，强制不从事生产的浮民、游士去参加耕战；对那些从事“末业”的工商业奴隶主，也应加以限制，以便做到“无事则国富，有事则兵强”，他把这条法家路线叫做“王资”，说它是新兴地主阶级用以统一天下的依靠。只有靠着这条法治路线，才能“超五帝，侔（齐）三王”，成就大一统的空前事业（《五蠹》）。可见，韩非主张奖励耕战是为建立中央集权的封建王朝服务的。

韩非总结商鞅变法的经验，认为：推行严刑厚赏

的法，就可以使“浮民”从事农耕，“游士”走上战场（《和氏》）。这样，“国富则兵强，而霸王之业成矣”（《六反》）。

《吕氏春秋》则攻击法家的严刑厚赏是“衰世之政”，是罪恶和祸乱的根源。吕不韦断言，只要“以德以义”，就会收到“不赏而民劝（善），不罚而邪止”的效果（《上德》）。他并不是不要赏罚，而是根据儒家的“礼治”路线，提出了奴隶主阶级的赏罚原则：“赏有义而罚不义”（《慎乱》）。《吕氏春秋》中讲了一个故事：春秋时期，晋、楚两国进行过著名的城濮之战。两军对垒，在开战前，晋文公向大臣征求意见说：“敌众我寡，应该怎样取胜？”狐偃主张用诈术取胜；另一个大臣雍季表示反对，认为以诈取胜，可能得到眼前的一时之利，但违背了“仁义道德”，就失去了万世之利。晋文公采用了狐偃的意见，打败了楚国；但在论功行赏的时候，却以雍季为头功。《吕氏春秋》抓住这件事大做文章，把它捧为“赏有义”的典范，备加赞扬（《义赏》）。

《韩非子》中也讲了这个故事，却对这种“赏德”“赏义”的观点大加嘲笑，指出：战争胜负虽然是一时之利，但象那样关键性的战役，只有战胜了，“国安而身定，兵强而威立”，才能有万世之利；如果战败了，“国亡兵弱，身死名臭”，哪里还谈得到万世之利？而且，在战争中，对于敌人能讲什么“仁义道德”？韩非针锋相对地批驳了《吕氏春秋》的儒家路线，这说明当时的新兴地主阶级是生气勃勃的。韩非从新兴地主阶级的功利主义出发，认为只有实行“法治”，加强力量，才能实现全国的统一。

三

不同的政治路线，就得有不同的组织路线，依靠不同的人、不同的阶级力量。在这个问题上，《韩非子》和《吕氏春秋》也是尖锐对立的。

《吕氏春秋》说什么“身定国安天下治，必贤人”。什么是它所说的“贤人”呢？就是那些具备“仁义孝悌”等道德的人。《吕氏春秋》一再举孔丘这种人作为“贤人”的典型，正说明吕不韦叫喊“贤人”治国，就是要把国家政权交给奴隶主复辟势力的代表，交给执行儒家路线的反动儒生。

《吕氏春秋》根据这种理论，极力宣扬国君的责任只在“劳于求人”，要把全部精力放在“求贤”上（《士士》）。吕不韦本人不仅以“先贤”自居，还招着奴隶主贵族孟尝君等“四公子”的样子，从各地带着儒生术士三千多人，一时“诸侯之士斐然争入事秦”（《史记·太史公自序》），把一个个本来有德行的秦国，闹得乌烟瘴气。历史事实说明，《吕氏春秋》提出“尚贤”，就是为吕不韦组织以儒生为主的反动集团，伺机篡权复辟，制造反革命舆论。秦国王权一旦落在这些人手里，就会破坏新兴的封建制度，根本无法实现统一中国的事业。

与此相反，韩非坚持法家路线，针锋相对地提出“上法而下贤”（《忠孝》）的原则。他反对《吕氏春秋》吹嘘的“贤人”政治，指出：那些儒生标榜“先王”之道，进行“仁义”说教，扰乱了国家的法制，动摇了国君实行法治的决心。如果让这种一不会办事、二不会打仗的人一天天多起来，对他们赏官拜爵，让他们有机会结党营私、操纵国政，国家就会

灭亡，国君就会垮台。必须抛弃儒家的“仁义”，以“法”治国。只有这样，法制才不致遭到破坏，官吏才不敢为非作歹（《五蠹》）。

韩非根据地主阶级的利益，规定用人的准则，这就是看他是否对新兴封建国家有利。他认为，只有顾全国家安危，在需要的时候能够挺身而出，才是真正“的仁义”行为（《难一》）。只有通晓法令、奉行职守、拥戴国君的臣子，才是真正的“贤臣”（《忠孝》）。惟有这种忠于新兴地主阶级政权的人，才应该选拔录用。国君在任用官吏以后，也不应象《吕氏春秋》说的那样“佚（逸）于治事”，还必须对各级官吏“循名实而定是非，因参验而审言辞”，就是要听其言观其行，经常进行考察（《奸劫弑臣》）。厉行法治、言行一致的就赏，夸夸其谈、华而不实的就罚。

韩非反对儒家注重以所谓“仁义道德”取人的做法，主张选拔有管理国家的实际经验的人担任重要官职。他特别强调“宰相必起于州部（地方官），猛将必发于卒伍（军队基层）”，把它作为提拔官吏、将领必须遵循的一条原则（《显学》）。

韩非的这些主张，是从当时新兴地主阶级的政治需要提出来的。事实上，秦王嬴政正是通过这样的途径，培养了一批新兴地主阶级的人才，成为后来统一中国的骨干力量。

× × ×

《韩非子》和《吕氏春秋》这两部书差不多同时出现，说明当时上层建筑领域里的斗争是十分尖锐的。没落的奴隶主阶级梦想复辟，就要制造反革命的舆论；新兴地主阶级为了巩固和发展自己的统治，就要针锋相对地提出自己的革命理论。这种上层建筑领域里的斗争一直是在反复进行，十分激烈的。

《韩非子》和《吕氏春秋》代表了战国时期法家和儒家两条根本对立的路线：是维护奴隶制的分封制，还是建立统一的中央集权制的封建政权；是实行“礼治”，还是实行“法治”。秦始皇实行了法家路线，反击了儒家路线，才取得统一中国的胜利。

历史的事实告诉人们，社会历史的发展是有客观规律的。只有符合历史发展规律的，才是进步的，最后必然能取得胜利；反之，违背历史发展趋势的，就是反动的，最后必然要失败。这是马克思主义的历史唯物论的基本原理。但是，还应该看到，历史发展的客观规律，只是一种必然性，要使这种必然性能够实现，还需要人们的主观努力。马克思主义不是机械唯物论，而是辩证唯物论，十分强调革命的主观能动性。无数历史事实都证明了：同样是适应历史发展趋势的革命变革，在正确路线指引下，就能逐步取得胜利；相反，如果是在错误路线指引下，不但不能胜利，反而会导致失败，会把历史进程推迟，直到正确路线占统治地位的时候，才能实现这种客观必然性。在秦始皇以前，关东各国新兴地主阶级已经实现过几次变法；但由于当时新兴地主阶级的力量还不够强，更重要的是由于法家路线不够完整，或者不能坚持，所以失败了。秦国的商鞅变法是坚持了比较正确的路线的，所以成功了。秦始皇继承了商鞅变法的正确路线，特别是实行了由韩非总结历代变法的经验教训而发展得更完整的法家路线，才取得了伟大的胜利。如果当时采用吕不韦的儒家路线，不但不能统一中国，相反，必然倒退复辟为奴隶主专政的分裂局面。秦始皇虽然胜利了，但是镇压反革命不彻底，在他死后，被奴隶主复辟势力的代表赵高篡权了，改变了秦始皇的法家路线，激化了地主阶级和农民阶级的矛盾，秦王朝就很快灭亡了。经过农民起义和楚汉之争，刘邦继承了秦始皇的法家路线，才使封建地主阶级专政的国家又实现了统一，并且逐渐巩固起来。这些事实充分说明了法家路线在封建制代替奴隶制的社会大变革中所起的历史作用。

思想上政治上的路线正确与否是决定一切的。这是几千年来历史事实和现实生活反复证明了的颠扑不破的真理。

坚决与“愚诬之学”作斗争

柏石中

“愚诬之学”，就会破坏农民的生产积极性。韩非认为当时社会的弊病是“所养者非所用，所用者非所养”，因此他十分痛恶当时的儒生，把他们看做危害社会的蠹虫，把他们比做不生产粮食的石头，不能打仗的木偶。他说：“譬石千里，不可谓富；象人（木偶）百万，不可谓强。”韩非的这些主张，体现了新兴地主阶级的要求和愿望，为新兴地主阶级打击和摧毁旧的意识形态，巩固和发展新的经济基础提供了理论武器。

韩非看到当时“愚诬之学”、“杂反之辞”到处泛滥，诸诸侯国复辟与反复辟激烈斗争的现实，认识到法家必须有一条正确的用人路线，否则新兴地主阶级的政权就会被奴隶主贵族篡夺。他说：“为说其言，因求其意，则焉得无失乎！”仅仅听一个人说的话而任用他，是危险的。韩非认为，用人应该通过实际考察。他说：制作刀剑要看冶炼时青或黄的颜色，剑削金铁（さう音欧）冶也不能断定刀剑利钝；只看马的牙口和外部的形势，最会相马的伯乐也不能肯定马的优劣。如果用刀剑的实际利钝一能，让马拉上车跑一程，就是普通人也能知道刀

剑的利钝和马的好坏。同样，对一个人单是“观容服，听辞言”，就是“圣人”也不能正确地判断一个人；如果给这个人一个职务，考察一下他的工作成绩，一个普通人也能看出他才能的高低。韩非从这个观点出发，提出了一条著名的法家用人标准：“宰相必起于州部，猛将必发于卒伍。”主张宰相、显官一定要从有实际经验的官吏中提拔，武官、猛将一定要从能打打仗的士兵中挑选。韩非提出的这种通过实际检验，因能授官，因功授爵的选拔官吏制度，体现了新兴地主阶级代表的代表人物在封建社会上升时期坚持革新的精神。法家提出的这种用人主张，有力地批判了儒家鼓吹的“世卿世禄”制度；同时，对孔孟之徒到处奔走，妄图凭借屈辱鼓舌来达到篡权复辟的梦想，也是一个打击。后来，秦始皇基本上也采用了韩非提出的这些主张，起用了很多有才干的政治家和将领，对于建立和巩固秦王朝的中央集权起了重要作用。

韩非站在新兴地主阶级的立场上，把当时的社会看做是“争于气力”的时代。他指出，新兴地主阶级要敢于使用暴力手

段镇压一切反抗者，而不要听信儒家“务德”的虚伪说教。战国末年，被打倒了的奴隶主贵族统治者，不甘心退出历史舞台，复辟与反复辟的激烈斗争，在当时各个诸侯国家里，几乎毫无例外地都在进行着。在这种情况下，韩非强调使用暴力来镇压反抗者，就具有特殊的重要性。

作为地主阶级上升时期杰出的思想家和政治家，韩非敢于大胆蔑视儒家“显学”，表现了敢于革新的精神。但韩非毕竟是剥削阶级当中的一分子，在《显学》篇里，他提出“民知（智）之不足用”，反对“为政适民”，这些思想，都打着逐步的剥削阶级的烙印，明显地表现了韩非的阶级局限性。

先秦儒法斗争的历史经验告诉我们，旧的统治阶级被推翻之后，复辟与反复辟的斗争，包括意识形态领域的斗争，还会长期存在。被打倒了的阶级一定要寻找一切机会向革命的阶级进行反扑；新兴阶级也一定要在意识形态领域内进行针锋相对的斗争，才能巩固和发展新的社会制度。懂得了这一点，我们就毫不奇怪，为什么刘少奇、林彪早在两千多年以前就被法家批判过的儒家思想当做他们的救命草。先秦儒法斗争的历史经验启示我们，无产阶级夺取政权之后，决不能掉以轻心，必须时刻警惕阶级敌人的复辟阴谋，把社会主义革命进行到底，把意识形态领域的斗争长期进行下去！

工农兵评《全国摄影艺术展览》

社会主义革命和建设的颂歌

首都钢铁公司工人评论组

红日东升，彩霞似锦。透过清晨淡淡的薄雾，阳光给雄伟的钢都，染上了一层瑰丽的金黄色；一座座巍然耸立的高炉，迎着初升的旭日，越发显得生机勃勃。这是《全国摄影艺术展览》中一幅题为《红日照钢都》的摄影作品。在这个展览会上，我们看到了许多这样寓意深刻、画面生动的优秀作品。它们从不同的角度，通过各类题材，热情地歌颂了在毛主席革命路线指引下，我国社会主义革命和社会主义建设事业所取得的伟大胜利！

无产阶级文艺，应当成为“团结人民、教育人民、打击敌人、消灭敌人的有力武器”。遵循伟大领袖毛主席这一教导，影展首先为观众安排了一组反映当前我国人民政治生活中的头等大事——批林批孔运动的作品。如《工农兵是批林批孔的主力军》、《批林批孔的资产阶级军事路线》等作品，既反映了当前批林批孔运动正在普及、深入、持久地开展的大好形势，又细致地刻画了作为批林批孔主力军的工农兵形象。

我们钢铁工人，看了反映大庆石油工人斗争生活和反映工业战线新面貌的摄影作品，特别感到亲切和深受教育。

“工业学大庆”是毛主席发出的伟大号召。过去，在为建设社会主义祖国的战斗中，大庆石油工人，曾经头顶蓝天，脚踏荒原，坚持自力更生，艰苦创业，建成了我国的大油田。今天，经过无产阶级文化大革命和批林批孔运动，大庆又以矫健的步伐向前迈进。如《大庆原油流四方》、《向油田区进军》、《铁人精神永发扬》等作品，都显示出大庆油田正在沿着毛主席的革命路线迅猛发展。看吧，在《铁人》王进喜工作过的井架旁，一代青年石油工人，正在顶风冒雪，干劲冲天，誓为革命多作贡献；在“铁人”当年走过的路上，大庆子弟射孔的青年女工们，沐浴着党的阳光，正意气风发地走在社会主义大道上。那《大庆原油流四方》的喜人景象，正是我们社会主义祖国欣欣向荣、蒸蒸日上的缩影啊！

影展的作品还反映了我国钢铁工业战线广大职工，在毛主席革命路线的指引下，高举“鞍钢宪法”的光辉旗帜，在社会主义建设中所取得的辉煌成就。

看了《自力更生结硕果》、《遥控浇铸》等一些反映我国钢铁战线突飞猛进的摄影艺术作品，使我们不禁回想起钢铁战线上激烈、尖锐的斗争历程和我们所获得的辉煌成果。这里，我们且不说全国、北京的钢铁生产解放前后的巨大变化。我们首都钢铁公司，是个有着半个多世纪历史的老厂，但在解放前，军阀、帝国主义、国民党反动派搞了三十年，却只能产生生铁

等三种产品。现在，我们全公司一年的生铁产量，就可达到解放前三十年生铁产量总和的六倍，产品品种已达一万种以上。这巨大的成就，是毛主席无产阶级革命路线的伟大胜利，是无产阶级文化大革命的胜利成果。这些作品以生动的形象和无可辩驳的说服力，反映了钢铁战线上所取得的丰硕成果，是对林彪反党集团诬蔑我国“国民经济停滞不前”的无耻谰言的有力回击。

影展还从不同角度，反映了我国地质勘探、水利交通建设，以及汽车、造船、纺织、木材、农业机械等工业生产的新面貌和新成就，展示出我国社会主义建设蓬勃发展的的大好形势。

我们能看到这样丰富多采的摄影艺术展览，心中特别高兴。尤其令人兴奋的是，参加这届摄影艺术展览的作品，不仅有专业摄影工作者的好作品，而且还有许多战斗在三大革命运动第一线的工农兵业余作者的作品。这是无产阶级文化大革命以来出现的社会主义新生事物，也是无产阶级文化大革命的胜利成果。

革命的艺术花朵

北京市大兴县红星中朝友好人民公社贫下中农评论组

这次《全国摄影艺术展览》，好象是一个“缩影”，把我们伟大祖国欣欣向荣、蒸蒸日上崭新面貌，以及工农业各条战线的大好形势，特别是当前的批林批孔运动，集中、概括地反映了出来。更可喜的是，在无产阶级文化大革命中涌现的许许多多新生事物，在这次展览的作品中也得到了广泛的表现。我们贫下中农看到这些作品，感到非常亲切、振奋。作品中所反映的内容，有些是我们很熟悉、甚至就是我们亲身经历过。象《绝不允许林彪“复礼”》这幅作品中的老贫农，就是千千万万苦大仇深的贫下中农的代表。贫下中农对于旧社会是个啥样子，最有发言权。翻开我们这个地方的历史看一看，在那黑暗的社会，在那豺狼当道的年代里，贫下中农哪一家没有一本苦情帐，哪一户没有一部血泪史？！林彪、孔老二叫嚷要

“克己复礼”，就是要拉历史倒退，让我们重吃二遍苦，重受二茬罪。这办不到！作品中的老贫农用颤抖的双手，捧着被砸烂的铁锁链，愤怒地控诉着万恶的旧社会，怒斥林彪妄图复辟资本主义的罪行，喊出了亿万贫下中农的心里话：

绝不允许林彪“复礼”！

另一幅作品《普及、深入、持久地开展批林批孔运动》，也使我们感到亲切，它很象我们的五·七农民政治学校开展的田头辅导活动。在批林批孔运动中，在各级党组织的领导下，我们公社创办了以贫下中农理论辅导员为骨干的五·七农民政治学校，随着运动普及、深入、持久的开展，积极进行各种活动。我们把政治学校的活动深入到了地头、炕头、场头上，学唱革命样板戏，开故事会，出墙报，搞赛诗会，开家庭批判会等等。这些都是农民五·

七政治学校开展活动的形式，也是批林批孔运动中涌现的新事物。展览中的

《农民女画家的新作》、《乘凉故事会》、《公社社员诗歌多》以及《家庭批判会》等作品，都具体而生动地反映了广大农村出现的新生事物。

《同工同酬落实好》、《和传统观念决裂》等反映小靳庄贫下中农崭新精神面貌的作品，引起了我们强烈的共鸣。正是伟大的批林批孔运动，促进了人的思想变化。我们公社的新生事物正如雨后春笋一般，不断涌现。如肖庄大队贫下中农在党支部领导下，大破“男十女八”的老规矩，坚决落实党的同工同酬政策，调动了广大群众的社会主义积极性。团南大队和双北大队二百多名男女青年联名提出倡议：坚决向小靳庄贫下中农学习，狠批孔孟之道，坚持阶级斗争，不要受彩礼。

许多反映“农业学大寨”的作品，

使我们受到了很深的教育。我们看到了反映各族人民参观大寨虎头山水库情景的《各族人民访大寨》；看到了《红旗渠水绕太行》中彩练般的渠水盘山而过的动人景象；看到了表现同焦裕禄同志并肩战斗过的兰考人民大寨，迎来山河换新装的《春满兰考》；也从《生产队里的女闯将》、《送粮路上》等作品中看到了贫下中农在批林批孔运动中焕发出来的学大寨夺丰收的冲天干劲……。这些都是农业学大寨运动引起的深刻变化。看到这些，我们非常兴奋，正是毛主席的伟大号召，激励着我们以大寨贫下中农为榜样，自力更生，奋发图强，夺得了农业战线的大丰收。真是：大寨精神震山河，千顷麦浪涌金波。

展览会上，一幅幅作品好象朵朵鲜花，发出沁人心脾的芳香；好象颗颗明珠，发出熠熠动人的光彩。这些作品，无论是内容、色彩，还是构图、采光，都很讲究，力求精美。尤其可贵的是：许多作品学习借鉴了革命样板戏的创作经验，在塑造工农兵英雄人物方面取得了可喜的成绩。

大破自然主义、形式主义和一切陈规戒律，不做西方“学院派”的奴隶。在战斗的生活中画了大量的速写和素描，积累了丰富的创作素材。因此，他们的作品生动清新，绚丽多采，具有强烈的感染力。

工人的画为什么这么

好？因为他们是在党领导下的一支文艺新军。在毛主席革命文艺路线指引下，各级党组织重视意识形态领域的革命，从方向、路线上关心美术创作，为工人作者，坚持业余、坚持为三大革命运动、为党的中心工作服务。工人的画这么好，还因为他们是革命人画革命画。三市工人画展的作品，出自几十个工人的手。他们之中，有炉前工、车工、钳工、车工、装钳工、采煤工、海员、司机、营业员……他们是工业战线上的普通劳动者，是最有实践经验的战士，许多人既是革命的闯将，又是生产的尖兵。他们为革命画画，对待创作认真严肃、精益求精，千方百计提高表现技巧。有的作品十几次易稿，一人画，大家帮，一起攻关，每件作品都凝聚了集体的智慧。他们不为名，不为利，美术创作在工人作者手里是整个无产阶级

的战斗武器。中国工人阶级具有人才！这些人才是在党的培养和教育下，在斗争实践中产生出来的。

“革命的文艺，则是人民生活在革命作家头脑中的反映的产物。”伟大的艺术产生于伟大的时代，产生于伟大的阶级。无产阶级是人类历史上最伟大的一个阶级，是我们时代的主体，它不仅是社会物质财富的创造者，也是精神财富的创造者。工农兵登上上层建筑阵地，开展意识形态领域的革命，浩浩荡荡，势如破竹。他们代表了时代的需要，前进的方向。工农兵挥动画笔，描绘我们伟大的时代，塑造无产阶级的英雄形象，是美术领域里的一场革命，把美术从少数“美学家”的小圈子里彻底解放出来，颠倒的历史被重新颠倒过来。当我们站在这这么多工人美术作品面前，再回过头去看那些地主资产阶级、现代修正主义的所谓“艺术高峰”，显得何等何等渺小呵！数风流人物，还看今朝。我们为工农兵美术创作欢呼叫好！什么叫伟大？工农兵的美术创作就是伟大！什么叫艺术？工农兵的艺术就是真正的艺术！

伟大的艺术时代的颂歌

——赞《上海、阳泉、旅大工人画展览》

闻 梅

这些作品，是一曲曲毛主席革命路线的颂歌，大长了中国人民的志气，大灭了帝、修、反的威风！黑白木刻《力举千钧》表现的是建造我国第一艘二万四千吨轮的战斗中，工人们克服困难，创造条件，用三台塔吊把一个一百多吨重的船尾吊到半空翻转，再和船身合龙。爬行主义者说不行，但是社会主义中国的造船工人办到了。画面上，那巨型船尾凌空而起，何等形象地展示了我国工人阶级的擎天伟力！套色木刻《沸腾的矿山》以开闢的构图，丰富的层次，磅礴的气势，描绘出工人们夜以继日“打大歼仗之仗”的战斗场面。炮声隆隆，马达轰鸣，火车飞奔……这沸腾的矿山情景，难道不是祖国社会主义建设火朝天的写照吗？这些作品，生动地向人们描绘出我国工业战线日新月异、欣欣向荣的宏伟景象，使我们看到了社会主义到处都在胜利地前进，听到了社会主义时代的最强音。

这里，一幅幅画卷都是工农兵英雄形象的生动写照。一块黑板报的报头上，那位英雄的矿工形象刻画得多么有力！他气宇轩昂，紧握战笔，向孔孟之道宣战。中国画《誓师会上》那位钢铁工人，两步并作一步，跨上讲台表决心，誓夺优质高产，显示了工人阶级抓革命，促生产的冲天干劲。中国画《踏遍煤海千条巷》里那位青年女医生，身背药箱，水壶，手拿针、提包，踏遍矿山千条巷道，把党的关怀和温暖送到矿工身边。女矿工朴实、热忱的形象里，闪烁着全心全意为人民服务的崇高思想。……这些，就是我们时代的主心骨，顶天立地的先进工人阶级的英雄形象。他们热爱党，热爱社会主义，为贯彻执行毛主席的革命路线而自觉地战斗。他们“胸怀祖国，放眼世界”，为解放全人类，实现共产主义而脚踏实地忘我劳动。这些作品，深刻地揭示了中国工人阶级革命的情怀、战斗的理想和充沛的干劲，一幅幅作品，以轰轰烈烈的社会主义革命和建设图景，工人阶级的战斗豪情，

构成了我们伟大时代的画卷。

翻开地主、资产阶级的美术史看一看，满篇都是帝王将相、才子佳人这些剥削阶级心目中的所谓“英雄”，劳动人民却被打排、被压迫、被丑化，历史完全被颠倒了！今天，在中国工人阶级的笔下，工农兵成为画面的主人，恢复了历史的本来面目。今天，出现在画面上的是“倔强的、叱咤风云的和革命的无产者”，是二十世纪七十年代的伟大工人阶级的形象。历史上可曾有过这么动人伟壮的壮丽画面？没有！可曾有过这么光彩夺目的高大英雄形象？没有！工人画出这么多新又新又美的画，只有在毛主席领导下的社会主义新中国才有可能出现，只有经过无产阶级文化大革命和批林批孔运动的今天才能成为现实。工人拿起画笔搞创作，这件事本身就是对林彪鼓吹“天才论”、“智下愚”等反动谬论的有力批判，是对反革命的修正主义文艺黑线的有力批判。

工人的画坚持了《在延安文艺座谈会上的讲话》的方向。上海、阳泉、旅大的工人阶级深入开展批林批孔，革命和生产都在大步前进。这些作品是火热斗争生活的艺术结晶，又积极为三大革命运动服务。画面上的不少作品，最初就画在革命大批判专栏、车间黑板报和阶级教育展览馆里，可别看轻了这一张张画的作用，厂矿工人说：它推动着万吨巨轮急速下水。煤矿领导说：我们的产量不断提高，有工人美术师的一功分劳。他们在社会主义革命和建设事业中，起着使人民群众觉醒起来，奋奋起来，推动人民群众走向团结和斗争，实行改造自己的环境的重要作用。

工人的画，政治内容好，艺术形式也好。就好在他们的艺术技巧紧密结合现实的阶级斗争和路线斗争，为政治服务。为了反映社会主义的蓬勃景象，为了充分揭示无产阶级英雄人物的思想本质，他们广泛汲取中外艺术传统技法的长处，勇于批判，敢于创新，

上海市激光技术试验站同工厂密切协作

多快好省地发展激光技术

据新华社上海一九七四年十一月十六日电 上海市激光技术试验站密切结合生产斗争实际，实行厂站协作，科研人员参加应用激光新技术的群众性科学实验活动，既从事科学研究，又从科学普及、培训人材，为多快好省地发展激光技术作出了贡献。

这个试验站是一九七〇年成立的。建站以来，科研人员坚持深入实际调查研究，根据各单位应用激光技术中普遍遇到的技术课题和生产中急需解决的问题，确定科学研究计划。按照计划，组织协作点，实行以工厂为基地的科研、生产、使用“三结合”。几年来，他们先后同上海三十多个工厂挂钩协作，开展应用激光技术的研究。科研人员下到工厂协作点，同那里的工人、干部一起，组成“三结合”的科研队伍。科研工作一竿子到底，一直搞到工厂投产和使用单位应用，然后转到新的研究项目和新的协作点。在安排协作点时，除了安排应用激光技术的研究项目以外，还有计划地安排一批激光材料、元件和器件的研制项目，注意了配套成龙，更有利于激光新技术的发展。短短四年时间，这个站同工厂密切协作，已经取得了一批具有先进水平的科研成果。这些成果应用在工业、交通、医疗卫生和科学研究等方面，发挥了良好作用。在激光材

料、元件、器件方面的研究也不断取得新的进展。

上海市激光技术试验站实行厂站协作的很重要的一条，就是科研人员到工人群众中去，到三大革命运动的第一线去。他们到了工人中间，火热的三大革命运动和工人阶级的优秀品质给了他们深刻的再教育，思想面貌发生了很大的变化。他们说：我们的知识是工农兵给的，应当全心全意地为工农兵服务。在工作紧张的时候，有些科研人员吃住住在车间，同工人一起连续奋战。有时协作点上只有一个科研人员，就一人连续顶班，随时随到。今年四月，科研人员到上海柴油机厂，跟工人一起研究冲天炉料位激光自动控制。他们到炉前顶班劳动，亲眼看到工人要爬到冲天炉炉口观察料位，不但劳动强度大，而且炉口喷出的废气还会影响工人的健康，从而增强了搞好冲天炉料位自动控制的责任感。为了不影晌生产，他们同厂里的工人、技术人员一起，白天在走廊上研究，晚上到高温炉旁试验。经过近三个月的努力，终于试制成激光料位检测器，解决了冲天炉加料自动化方面的一个关键问题。现在，工人只要在炉旁平台上观察仪器就能控制料位，使工人从高空、高温作业中解放出来。

科研人员深入协作点，实行工人、

干部、科研人员和科研、生产、使用两个“三结合”，改变了过去关门研究，脱离实际的状况，使研究成果能够很快地投入生产和应用。文化大革命前，有一个单位的科研人员曾用一年时间，关门研制了一台激光视面膜凝固器。由于不合临床应用，这台机器便成了“废品”。上海市激光技术试验站成立后，这个站的科研人员 and 上海合力电机厂的工人、上海第六人民医院的医务人员组成“三结合”小组，重新对这台机器进行了研究设计。他们一开始研制，就注意解决生产和应用中出现的问题。工人和科研人员坚持到现场观看医生的手术操作，随时发现问题，随时研究解决。经过半年多努力，就研制成功一台新的激光视面膜凝固器。这台机器基本定型后，就在合力电机厂投入批量生产。由于工人

参加过研究设计，熟悉生产工艺，生产中遇到问题，他们自己就能解决，保证了产品质量。目前，这个厂生产的激光视面膜凝固器已在全国几十个医疗卫生单位推广应用。几年来，这个站取得的科研成果，件件都投入了生产和应用。

下厂搞“三结合”的科研人员，不但向工人群众学到了丰富的实践经验，增强了解决实际问题的能力，提高了业务水平；同时，也结合科研项目，给工人上技术课和文化课，而且经常结合研制过程中的一些具体问题进行讲解，帮助工人更快地掌握专业技术知识，促进了工人科技队伍的不断壮大。

批林批孔中，上海市激光技术试验站的科研人员认真总结经验，更加坚定了走与工农相结合道路的决心。今年，这个试验站和工厂、使用单位协作的点大幅度增加，新安排了十九个科研项目。科研人员同工人一起努力奋战，科研进度普遍加快。目前，全站人员正以抓革命、促科研的实际行动，巩固和发展无产阶级文化大革命的胜利成果，为进一步办好社会主义的科研而奋斗。

对外友协举行电影招待会

欢迎巴基斯坦友好代表团

新华社一九七四年十一月十七日讯 对外友协今天晚上举行电影招待会，欢迎由巴基斯坦内政、省务和边境地区事务部长汗·阿卜杜·加尧姆、汗率领的巴基斯坦友好代表团。

巴基斯坦驻中国大使阿维尔和大使馆外交官，巴基斯坦国际航空公司驻中国经理拉赫曼等，应邀出席了电影招待会。

出席电影招待会的有对外友协

长柴泽民，中国民航总局局长马仁辉，以及有关方面负责人丁雪松、沈图、阎志祥、周荣国、章念之等。

招待会上放映了中国彩色故事影片《闪闪的红星》。

十六日晚上，巴基斯坦友好代表团应邀出席了由中国民航总局为欢迎他们举办的歌舞晚会。

菲律宾商会贸易代表团到京

应中国国际贸易促进委员会的邀请，以菲律宾商会第一副会长戴维·西普普为团长的菲律宾商会贸易代表团一行十人于十一月十七日到达北京。前往机场迎接的有中国国际贸易促进委员会副主任李川以及有关方面负责人董超、杜玉书等。

吴登丁团长举行招待会

缅甸体育考察团团长吴登丁十七日晚为考察团即将结束对我国的访问举行招待

外事往来

巴林工商会代表团到京

应中国国际贸易促进委员会的邀请，以巴林工商会主席穆罕默德·尤素夫·贾拉勒为团长的巴林工商会代表团一行十人于十一月十七日到达北京。到机场欢迎的有中国国际贸易促进委员会主任王耀庭、副主任肖方洲等。



上海电器塑料厂青年工人团结协作，开展技术革新，在塑料注塑机上改造成功数字程序控制自动注塑成型机。这是他们研究进一步推广这种通用机械手效率。

新华社记者摄

一届更比一届强

——湖北蒲圻县车埠中学的调查

二

车埠中学的教育质量为什么能更上一层楼呢？根本原因是：在伟大的批林批孔运动中，全校师生的路线斗争觉悟进一步提高，更加明确和坚定了面向农村，开门办学的方向。

原来有人认为，车埠中学从一九六九年就提出面向农村，开门办学，经过几年努力，取得了很大成绩，如今“报上有名”，“广播有声”，办学方向不会有什么问题了。但是，批林批孔运动开展后，通过批判林彪效法孔老二“克己复礼”的反动纲领，师生们看到了教育阵地历来是两个阶级激烈争夺的。许多革命小将反复学习毛主席有关教育革命的教导，联系学校的实际，提出了不少发人深省的意见。高中二年级一班学生吕红星在题为《教育革命中一个根本性的问题》的大字报中指出，学校在一段时间内，由于受社会上错误思潮的影响，片面强调所谓教学质量，在开门办学中忽视了把转变学生的思想放在首位。这样培养出来的学生，即使会开拖拉机，也有可能把学会的技术作为向贫下中农讨价还价的本钱；学会了珠算、簿记，也有可能不去为巩固社会主义集体经济服务。革命小将的呼声，使大家深深感到，学校开门不开门办学，是个方向问题；开门以后，也仍然存在着两种思想、两条路线的斗争。只有坚持党的基本路线，充分认识教育阵地两条路线斗争的长期性，不断解决办学方向问题，才能争取教育革命的全胜胜利。

学校从组织师生深入农村进行社会调查中还了解到，批林批孔以来，农村的革命、生产形势发展很快，意识形态领域里的斗争更加深入，新的发展对学校教育提出了更高的要求。他们以社会为镜子，更清楚地看到了自己学校工作的差距，深深感到面向农村，开门办学，首先要面向农村的阶级斗争和路线斗争，特别要重视农村意识形态领域的斗争，要把学生培养成有路线觉悟的敢于同旧的传统观念决裂的小闯

将，培养成贫下中农理论队伍的后备军，建设社会主义新农村的接班人，使学生又红又专，能文能武。同时，大家还感到原来的教学体系仍然在束缚着人们的思想，学校教育还没有完全同农村三大革命运动的需要对上口，教学也没有真正摆脱以教师、课堂、书本为中心的旧影响，所以必须继续深入地进行改革。

三

半年多来，车埠中学党支部带领全校师生，进一步面向农村，开门办学，在贫下中农的支持下，勇于实践，使学校教育革命又出现了新的面貌。他们着重抓了以下几件事：

一、根据农村三大革命运动的需要改革教学内容。为了紧密配合农村正在普及、深入、持久开展的批林批孔运动，他们围绕四个方面的问题进行了社会调查：一小撮阶级敌人在农村是怎样搞“克己复礼”的？阶级敌人是怎样利用孔孟之道向无产阶级进攻的？当前农村资本主义自发势力经常通过什么形式表现出来？在农业学大寨中先进思想与保守思想的斗争主要反映在哪些问题上？针对这些实际问题，政治课和语文课加强了马列著作和毛主席著作的学习，还选读一些鲁迅著作和法家著作，批判《三字经》、《增广贤文》等坏书宣扬孔孟之道，着重培养学生的识别能力，提高批判水平。在以批林批孔为中心组织教学的同时，各科都注意从农村实际需要出发，彻底改革教材。化学课原来联系农村实际少，“下不了乡”，调查中发现贫农村不需要化学，而是化学课脱离农村实际。于是，他们打破化学课的旧体系，结合农业基础课土壤、肥料、植物保护等内容，讲解酸、碱、盐等基础知识及化肥、农药知识，不仅做到化学课和农业生产紧密结合，而且把教材精简了一半。车埠地处湖区，搞好小型水利建设很重要，数学课就突出水利建设这个重点，并且运用三角函数和平面几何知识，增编了《农田水利小型排灌站管道安装和计算》的新教材。就这样，

新华社广州一九七四年十一月十七日电 也门民主人民共和国总统委员会主席萨勒姆·鲁巴伊·阿里和民主也门的其他贵宾，今天由农林部部长长沙风和广州市革命委员会副主任罗范群陪同，参观了广州市花县花东人民公社，受到社员群众的热烈欢迎。

广东省文艺工作者演出的歌舞杂技节目

也门民主人民共和国贵宾应邀出席文艺晚会观看

上午，当鲁巴伊主席等来到花东人民公社时，聚集在大道两旁的男女社员敲锣打鼓，跳起狮子舞，向来自红海之滨的民主也门贵宾表达友好情谊。在公社革命委员会主席徐允成、副主任邵温庭陪同下，贵宾们参观了生产队的打谷场和稻田，以及公社的衣福厂、水电站、养鸡场和鱼塘。参观休息时，鲁巴伊主席向公社革委会负责人详细了解了这个公社的体制、生产和分配等方面的情况。鲁巴伊主席说，通过参观访问，使我们两国的友谊得到了加强。今天，贵宾们还参观了广州市郊区第一农机修造厂和花山公社氮肥厂，受到工人们热烈欢迎。

晚上，鲁巴伊主席等民主也门贵宾应邀出席文艺晚会，观看了由广东省文艺工作者演出的歌舞杂技节目。广东省革命委员会主任赵紫阳，农林部部长长沙风以及广东省革委会的其他负责人和广州市革委会的负责人陪同观看。

会。国家体委负责人庄则康、于步云，有关方面负责人程瑞平、徐寅生、柏坪、王福勇等，应邀出席招待会。缅甸中国大使德钦卡香，大使馆外交官员以及考察团其他成员出席招待会作陪。考察团将在十八日离开北京，前往上海、广州、昆明等地参观访问，然后回国。在北京期间，缅甸客人同我国有关方面举行了座谈，参观了北京体育学院、什刹海业余体校、国棉二厂等，还游览了长城、故宫、颐和园。

(新华社)

他们在广泛调查研究的基础上，上学期共编写了二十四万多字的各种新教材，初步做到教学与农村三大革命运动的需要对口。

二、切实把转变学生的思想放在首位。各班都建立了理论学习小组，组织学生努力学习马列著作和毛主席著作。学生们一听到开门办学的挂钩社队，就调查农村在无产阶级文化大革命前后的变化，批判林彪“今不如昔”的反动谬论；请老贫农讲苦难家史，批判林彪效法孔老二“克己复礼”的反动谬论；请农村党支部介绍农业学大寨，改天换地的战斗历程，批判反动的“天命论”和“上智下愚”的唯心史观；请知识青年谈扎根农村干革命的事迹和体会，批判林彪“变相劳改”的反动谬论；还请农村的理论骨干、农机手、农业技术员、赤脚医生、会计等介绍他们为革命做好各项工作的先进事迹。学生们在农村开门办学，接触实际，与贫下中农打成一片，培养了扎根农村，热爱劳动人民，立志建设社会主义新农村的思想感情。

三、使理论和实践更好地结合起来。各科教学都加强了学生的实践活动。学生通过参加农村批林批孔斗争和意识形态领域的革命来学政治，学语文，增强了运用马克思主义的立场、观点和方法观察、分析问题的能力，写作水平也提高很快。理科教学把“学农”和“支农”结合起来。今年以来，结合农业基础课教学，学生们为挂钩社队测土土壤酸碱度五百多亩，普查早稻、晚稻病虫害两千多亩，防治病虫一百多亩，自制土农药七百多斤。结合化学课教学，参加了多次水利建设和麦收顶分等活动。这些都使学生们学到了许多实际知识，增强了改造客观世界的实际本领。学生们深有体会地说：“只看不做，还是镜子里的东西，隔了一层，百闻不如一见，一见不如实践。”

四、注意充分发挥工农兼职教师在教育革命中的作用。上学期改革农业基础课时，编写了五章新教材，有三章是兼职教师写的，另两章也是在兼职教师的帮助下写出来的。随后，下农村开门办学，又请来农业技术员和植物保护员共十多担任教学任务，推选挂钩队的干部担任开门办学领导小组的组长。最后，还请兼职教师来检验教学效果。现在，车埠中学的工农兼职教师参加了包括编写教材、备课、讲课等各方面的教学工作，有相当一部分教学任务是靠兼职教师完成的。

新华社通讯员 新华社记者（本报有删节）

朝鲜广大工矿职工掀起新的生产高潮

越南北方积极发展林业和淡水养鱼取得良好成绩

新华社平壤一九七四年十一月十四日电 朝鲜工业部门的广大职工，十月份以来，掀起新的生产高潮，努力增加生产。

在新的生产高潮中，工业部门和各厂矿企业的领导干部纷纷走上生产第一线指挥生产，并向广大职工宣传完成今年国民经济计划的重要意义。中央和地方的文艺部门也派遣许多文艺宣传队深入车间、矿井和工地开展巡回文艺宣传活动，有力地鼓舞了广大职工的生产积极性，使整个工业生产战线呈现出一派热气腾腾的大好景象。

黄海钢铁联合企业、降仙炼铁联合企业、成津炼钢厂的钢铁工人，通过改进冶炼设备、加强技术管理、缩短冶炼时间等技术革新活动，使最近的钢铁产量达到了历史上最高纪录。

十月下旬以来，朝鲜矿业总局所属各矿山的掘进、采运矿的进度和矿石产量也有很大提高。

煤炭工业总局所属各煤矿，十一月月上旬同十月月上旬相比，煤炭产量增加了百分之八十。

机械工业部门的职工为了大力支援社会主义农村，努力增产各种拖拉机和载重汽车。化学工业部门也取得了良好成绩。

到目前为止，已有许多厂矿企业提前完成今年度生产计划。

据新华社河内电 越南北方林业部门广大职工和各地人民积极发展林业，今年以来取得了新的成绩。

据统计，今年上半年，林业部门共造林近一万三千公顷。清化省八个国营林场职工把植树造

林同发展工农业生产结合起来，增种毛竹近四千公顷。义安省人民在荒山上营造新林七千公顷。宁平省人民在沿海地区营造防护林八千公顷。山区各省人民大力开展封山育林活动。仅山萝和北太两省就育林二十八万多公顷，对防止水土流失和促进农业生产起着很大作用。永灵区人民满怀深情厚谊，把五万株树苗赠送越南北方广治省人民，支援他们的绿化运动。

广大林业职工克服各种困难，促进采伐业的发展。半年以来，他们共采伐木材数十万立方米、毛竹、薄竹等五十多万根及造纸用竹三万五千吨。

据新华社河内电 今年以来，越南北方广大养鱼场职工和农业社社员积极发展淡水养鱼，

取得良好成绩。

拓巴、禁山两个国营养鱼场今年上半年的养鱼面积达到二千六百公顷，产值比去年同期增加一点五倍到两倍。

平原地区的海兴省南策县和河西省应和县养鱼的农业社已占农业社总数的百分之九十。

半山区的河北省，目前有七百个农业社养鱼面积达到五千六百公顷，比去年全省的养鱼面积增加百分之三十四。

山区的养鱼业也有发展。许多过去一直没有养鱼的农业社，现在也动手挖鱼塘养鱼。谅山省目前有一百多个农业社养鱼，面积达到六百五十多公顷。

越南北方过去没有人工繁殖鱼苗现在，已经建立成百个人工繁殖鱼苗站。

部长”，强烈抗议外间资本家蔑视越南工人，明目张胆地解雇大批工人。这个联合会所属的十八个工会组织还举行了紧急会议，要求阮文绍政权颁布禁止解雇工人的法令，保障工会活动自由，维护工人的生存权利。

西贡两千名水电工人十一月初向水电公司经理部递交了一份决议书，反对公司经理部强迫工人填写“简历表”以便控制工人和压制工人斗争的新阴谋。

西贡市的一些瓷器厂、纺织厂、化肥厂，以及药品公司和渔业公司的工人，最近也接连开展斗争，反对阮文绍纵容资方无理解雇工人，并要求增加工资。

地拉那群众集会庆祝解放三十周年

解放以来，地拉那工农业迅速发展，已从消费城市变成工业城市

新华社地拉那一九七四年十一月十七日电 阿尔巴尼亚劳动党地拉那区委员会、区人民会议执行委员会和区民主阵线委员会十一月十六日晚上在地拉那举行群众集会，庆祝地拉那解放三十周年（十一月十七日）。

阿尔巴尼亚党政领导人谢胡、卡博、凯莱齐、斯巴秀、多德比巴等出席了集会。

劳动党中央政治局委员、地拉那区委第一书记穆夫蒂乌在会上讲了话。他在讲话中谈到了地拉那区人民在劳动党和恩维尔·霍查同志的领导下三十年来所经历的光荣道路和在各种战线上取得的光辉成就。

会议通过了一份给党中央的致敬电。

会后，阿尔巴尼亚国家民间歌舞团和人民军歌舞团联合演出了文艺节目。与此同时，在“斯坎德培”广场上也组织了丰富多彩的文娱表演。

新华社地拉那一九七四年十一月十七日电 阿尔巴尼亚首都地拉那的广大劳动群众以优异的社会主义建设成就迎来了地拉那解放三十周年纪念（十一月十七日）。地拉那全区今年的工业生产计划已于九月份胜利完成，农业劳动者今年前十个月向国家交售的蔬菜、鲜奶、肉类和鸡蛋与去年同期相比，也有显著增加。

解放以来，地拉那的面貌发生了巨大变化，工农业生产迅速发展。地拉那这个解放前只有二万五千居民的消费城市，今天已经发展成为拥有八万三千人的工业城市，其中职工达八万五千人。目前地拉那区各工业部门分别在全国同类工业部门生产总值中占有较高的比重，如机械工业占全国工业的百分之三十六，轻工业占百分之三十二点六，建筑材料工业占百分之二十五点八，化学工业占百分之二十一点七。近年来地拉那的工业增长速度很快。一九七三年全区工业总产值比一九七〇年增长百分之二十点五。

工业的迅速增长促进了农牧业的发展。解放前地拉那只有一台拖拉机，农田水利工程几乎谈不上。现在地拉那区农村田野上奔驰着五百八十九台拖拉机。全区耕地面积比解放前的一九三八年扩大了一倍，用于兴建了三十多项农田水利工程，使灌溉面积扩大到一万四千公顷。一九七三年同一九六〇年相比，粮食单位面积产量增长二点四倍。

随着工农业的发展，地拉那的文教、卫生事业和人民福利事业也得到了迅速发展。现在，广大劳动者正在为迎接即将来临的祖国解放三十周年努力作出更大贡献。

新华社布加勒斯特电 据罗马尼亚《火花报》报道，罗马尼亚和阿尔巴尼亚一九七五年度换货议定书十一月十七日在布加勒斯特签字。议定书规定两国的换货额将有更大增加。

罗马尼亚政府总理、对外贸易和国际经济合作部长扬·珀仓和阿尔巴尼亚贸易部长基·恩杰拉分别代表本国政府在议定书上签字。

西贡政权控制区工人开展斗争反对阮文绍集团

新华社河内一九七四年十一月十七日电 据越南南方解放通讯社报道，越南北方西贡政权控制区的工人最近纷纷开展斗争，反对阮文绍集团的法西斯统治，要求保证就业和维护生存权利。

最近，西贡市的两千名纺织工人代表宣布，他们将坚决斗争，反对资本家在阮文绍集团包庇下大批解雇工人的阴谋。拥有两万八千名会员的西贡医务工作者协会的二百五十名代表，从十一月九日到

十二月二日接见举行讨论会，谴责阮文绍集团至今仍宣布这个协会“非法”，禁止它进行活动的法西斯行径。

西贡政权控制区许多地方的工会组织的代表约五百人，从十月二十九日

到三十一日在西贡举行大会，强烈谴责阮文绍政权推行禁止工人罢工的法令，使资方肆意压制、解雇和剥削工人。大会还宣布积极支持西贡政权控制区各城市人民当前反对阮文绍独裁和贪污的斗争。

阿尔巴尼亚和几内亚（比绍）、加蓬建交

的力量，最近阿拉伯石油输出国组织已同巴林商定，联合筹资在巴林修建一座干船坞，这项工程即将动工。干船坞建成后，可维修保养巨型油轮，为阿拉伯国家自己原油运输业发挥重要作用，有助于打破国际石油垄断公司对阿拉伯石油销售和运输的垄断。

比利时首相廷德曼斯会见我体操队

新华社布鲁塞尔一九七四年十一月十四日电 比利时首相相莱奥·廷德曼斯十一月十四日会见以张俊英为领队、白凤池为副领队的中国体操队，同他们进行了友好谈话。

会见时在座的有：比利时外交大臣雷纳特·范埃尔斯兰德、外貿大臣米歇尔·图森，比中协会主席勒内·德凯尔斯、名誉主席罗贝尔·阿梅德和比利时皇家体操协会主席赫贝林克。

中国驻比利时大使李连璧会见时也在座。

中国体操队是应比利时皇家体操协会邀请于十一月二日到达比利时进行访问的。到达以后，中国体操队在列日、安德卫普和根特三个城市同比利时体操运动员举行了共同表演。

中国体操队的女运动员同比利时国家女子体操队十日前在列日举行了一场友谊比赛。

中国驻比利时大使李连璧十一月十二日为中国体操队访问举行招待会。参加招待会的有比利时众议院副议长阿尔贝·帕里西、比利时各方面人士和各国驻比利时的外交使节。

不久前，记者访问了西亚海湾的岛国——巴林，受到主人们热情友好的接待。这个岛国美丽的风光，巴林人民反对外来侵略的史迹、建设国家的成就以及对中国人民的良好情谊，给人留下了深刻的印象。

岛国风光

我们乘坐由巴林等海湾国家联合经营的海湾航空公司的班机从科威特出发，经过半个多小时的飞行，便看到一群星罗棋布的岛屿，这就是美丽的巴林群岛。群岛中最大的一个岛是巴林岛，它长约五十公里，宽约十多公里。首都马纳马就座落在巴林岛的北部海岸。我们一进马纳马市就感觉到它确实是海湾一带名不虚传的绿色城市。这里气候温暖，树木青翠，街道两旁，绿荫蔽空，房舍前后，椰枣和棕榈树成行成片。

在首都市郊耸立着一座公元七世纪建造的苏哈米清真寺高塔。这座塔至今还保存得完整无损。它显示了巴林的古老文化。市郊有不少果林，浇灌着大片果园和田地。一天傍晚，我们参观了较大的阿德哈利泉，只见清澈的泉水从地下涌流而出，汇成一

个小湖，一群孩子正在湖里游泳。沿着从小湖流出的小溪漫步，绿色的田野上微风送来一阵阵花果的芳香。在这清新凉爽的岛国夏夜，巴林人民的辛勤劳动和英勇斗争成了我们谈话的主题。

反侵略的斗争

巴林有着悠久的历史。数千年前，这个地方已经是连海上、海湾和东、西方大陆的个物资交换中心。一天，我们参观了马纳马地区在十年前发掘出来的两座古城遗址。据考古学者考证，埋藏在地下的这两座古城距今已有四千多年，它们由许多宽阔的石屋组成，那些石屋建在笔直街道两旁，城市周围还修筑了坚固的用以自卫的石墙。这一重要的历史文物的发现，不仅证实古代巴林人在建筑工程方面已有很高的造诣，而且反映了当时巴林岛的人们就有了抵御外来侵略的措施和能力。

巴林群岛距海湾通向印度洋的交通要道，又是著名的商业中心，历史上一再遭受外来侵略者的蹂躏。

巴林朋友陪同我们观看了四处历史遗迹。那是十六世纪初，葡萄牙侵略者占领巴林时在马纳马附近海滨修筑的一批碉堡，其中有两座依然完整，其余的是残垣断壁。当时葡萄牙的侵略激起巴林人民的强烈反抗，巴林人民多次

的力量，最近阿拉伯石油输出国组织已同巴林商定，联合筹资在巴林修建一座干船坞，这项工程即将动工。干船坞建成后，可维修保养巨型油轮，为阿拉伯国家自己原油运输业发挥重要作用，有助于打破国际石油垄断公司对阿拉伯石油销售和运输的垄断。

巴林独立前经济落后，这几年来已经建立起一些工业企业，其中有炼铝厂、铝制品加工厂、鱼虾罐头厂等。巴林炼铝厂是中东地区较大的一家炼铝厂，年产量达十二万吨。巴林政府在这家工厂中百分之四十的资金。这座工厂有它自己的发电站，还有从工厂到海港长达六英里的自动中运输线。目前，巴林在兴建发电厂和海水淡化厂等。一所六百张床位的综合医院在施工中。

为巴中人民友谊而劳动

中国和巴林之间早就有着友好往来，巴林获得独立之后，两国人民的友好关系得到不断发展。我们在这次访问中，无论是巴林政府的官员、新闻界的朋友，还是工厂的工人，都向我们热情地表达了巴林人民对中国人民的友好感情。巴林外交大臣穆罕默德·本·穆巴拉克、哈利法对我们说，巴林和中国有良好的贸易关系，同中国的贸易在巴林的对外贸易中占第四位。不少巴林朋友在同我们交谈中提到不久前中国同巴林签订的购铝合同。他们把巴林向中国出口铝锭看作是两国人民友好关系的发展。当我们到巴林炼铝厂参观时，装运工人正在把准备运往中国的铝锭装上载重卡车。工人们得知我们是来自中国的记者时，便前来和我们热情交谈。他们说，巴林工人能为巴林和中国两国人民的友谊而劳动感到自豪。许多人兴奋地将印有“通往中华人民共和国”字样的铝锭前摄影留念，以表达他们对中国人民的友好感情。

新华社记者

我政府贸易代表团离坦桑到达马尔加什访问

新华社一九七四年十一月十七日讯 塔那那利佛消息：以对外贸易部副部长陈洁为团长的中国政府贸易代表团，应马尔加什共和国政府的邀请，十一月十六日到达塔那那利佛，对马尔加什共和国进行友好访问。

前往机场迎接的有马尔加什政府经济和财政部长阿尔贝·玛丽、拉马罗洛、中央银行行长拉齐贝加纳、经济和财政部秘书长安德里亚纳瓦洛纳等。中国驻马尔加什共和国大使馆田志东也到机场迎接。

到机场欢送代表团的有坦桑尼亚工商部长贾马勒及政府其他官员。中国驻坦桑尼亚大使李耀文也到机场送行。

报并观看了学校的实验室和实习工场。艾尼总理对学校的情况和中国技教工作组的表示谢意。

中国驻坦桑尼亚大使李耀文是应比利时皇家体操协会邀请于十一月二日到达比利时进行访问的。到达以后，中国体操队在列日、安德卫普和根特三个城市同比利时体操运动员举行了共同表演。

不久前，记者访问了西亚海湾的岛国——巴林，受到主人们热情友好的接待。这个岛国美丽的风光，巴林人民反对外来侵略的史迹、建设国家的成就以及对中国人民的良好情谊，给人留下了深刻的印象。

岛国风光

我们乘坐由巴林等海湾国家联合经营的海湾航空公司的班机从科威特出发，经过半个多小时的飞行，便看到一群星罗棋布的岛屿，这就是美丽的巴林群岛。群岛中最大的一个岛是巴林岛，它长约五十公里，宽约十多公里。首都马纳马就座落在巴林岛的北部海岸。我们一进马纳马市就感觉到它确实是海湾一带名不虚传的绿色城市。这里气候温暖，树木青翠，街道两旁，绿荫蔽空，房舍前后，椰枣和棕榈树成行成片。

在首都市郊耸立着一座公元七世纪建造的苏哈米清真寺高塔。这座塔至今还保存得完整无损。它显示了巴林的古老文化。市郊有不少果林，浇灌着大片果园和田地。一天傍晚，我们参观了较大的阿德哈利泉，只见清澈的泉水从地下涌流而出，汇成一

个小湖，一群孩子正在湖里游泳。沿着从小湖流出的小溪漫步，绿色的田野上微风送来一阵阵花果的芳香。在这清新凉爽的岛国夏夜，巴林人民的辛勤劳动和英勇斗争成了我们谈话的主题。

反侵略的斗争

巴林有着悠久的历史。数千年前，这个地方已经是连海上、海湾和东、西方大陆的个物资交换中心。一天，我们参观了马纳马地区在十年前发掘出来的两座古城遗址。据考古学者考证，埋藏在地下的这两座古城距今已有四千多年，它们由许多宽阔的石屋组成，那些石屋建在笔直街道两旁，城市周围还修筑了坚固的用以自卫的石墙。这一重要的历史文物的发现，不仅证实古代巴林人在建筑工程方面已有很高的造诣，而且反映了当时巴林岛的人们就有了抵御外来侵略的措施和能力。

巴林群岛距海湾通向印度洋的交通要道，又是著名的商业中心，历史上一再遭受外来侵略者的蹂躏。

巴林朋友陪同我们观看了四处历史遗迹。那是十六世纪初，葡萄牙侵略者占领巴林时在马纳马附近海滨修筑的一批碉堡，其中有两座依然完整，其余的是残垣断壁。当时葡萄牙的侵略激起巴林人民的强烈反抗，巴林人民多次

庆祝中华人民共和国成立二十五周年

全国美术作品展览

同时举办 上海、阳泉、旅大工人画展览

日期：1974年10月1日——11月30日（星期一休息）
时间：上午9:00——下午5:30（4:30停止入场）
地点：中国美术馆 电话：44.3715

全国摄影艺术展览

南海诸岛之一——西沙群岛摄影展览

日期：1974年10月1日——11月30日（星期一休息）
时间：上午8:30——下午5:00（4:30停止入场）
地点：民族文化宫 电话：66.2537

参观办法：个人票当日出售，团体票凭介绍信预约登记

第三世界国家积极发展农业生产

乍得总统强调要优先发展农业 坦桑尼亚第一副总统号召争取粮食自给
阿根廷、特立尼达和多巴哥采取措施扩大种植面积增加农业生产

新华社讯 恩贾梅纳消息：乍得总统托姆巴巴耶说，农业将是全国优先发展的目标。

不久前他在首都的一次群众集会上讲话说，乍得将动员一百五十万劳动者，种植五十万公顷棉花。他指出，这应当成为对乍得经济有决定意义的行动，它应能提高人民的购买力，降低生活费用和促进国家的经济增长。他号召人民“自己起来拯救自己”，“靠我们的臂膀去劳动”，不要等待“永远也不会到来的救世主”。

他谈到农业将在经济发展中占首要地位，确定了新的棉花种植区，还规定了粮食作物，特别是谷子、木薯、小麦、花生、水稻和土豆生产的指标。

新华社桑给巴尔电 坦桑尼亚第一副总统，桑给巴尔革命委员会主席琼布不久前在电视节目中说，桑给巴尔必须大力发展农业生产，争取在粮食方面自给自足，以便对付国际市场上的物价不断上涨。

琼布指出，这将节省那些用

来购买食物的外汇。他说，政府打算停止进口那些可以在国内生产的货物，并且打算发展其他农作物来改变单纯依靠丁香的状况。

琼布号召桑给巴尔岛上的人民种植烟草以供国内市场和出口的需要。
新华社布宜诺斯艾利斯一九七四年十一月十五日电 据阿根廷畜牧业银行最近发表的新闻公报，阿根廷今年上半年农牧业生产比去年同期增加了百分之十八。

公报指出，在今年上半年，阿根廷的农业生产比一九七三年同期增加了百分之二十四，畜牧业则增加了百分之七。在农业方面，由于扩大种植面积而使产量有显著增加的地区有：巴塔哥尼亚地区（增产百分之六十一）和库约地区（增产百分之四十二）。占阿根廷全国农业生产三分之二的潘帕斯草原地区产量增加了百分之十二，这主要是由于高粱增产。

新华社乔治敦 西班牙港消息：特立尼达和多巴哥政府控制的卡罗尼有限公司最近决定拨出一百六十英亩土地来间种粮食作物。

这是特立尼达和多巴哥总理埃里克·威廉斯今年八月提出的促进粮食生产计划的一个组成部分。卡罗尼有限公司主要生产蔗糖，它拥有将近五万英亩蔗田，它生产的蔗糖占特立尼达和多巴

哥蔗糖的百分之九十。

据这家公司当局宣布，它已经开始一项粮食作物试种计划，准备提供十三万七千磅谷物、西红柿、卷心菜、菜豆、胡椒等食品，以供应当地市场需要和减少从国外的进口。

据报道，特立尼达和多巴哥已经大规模种植大豆，并在去年获得了每英亩产两千多磅的好收成。



毛里塔尼亚罗索农场工人正在收割水稻。 新华社记者摄

工业生产持续下降 失业人数大量增加 外贸继续出现赤字

美国经济危机正在发展

新华社一九七四年十一月十七日讯 华盛顿消息：美国的工业生产持续下降，失业人数大量增加，对外贸易继续出现赤字，这一切都表明美国的经济危机在发展。

美国联邦储备局十一月十五日公布，美国工业生产指数在十月又下降了百分之零六点六。从去年十二月以来，美国工业生产除三个月略有上升以外，一直处于下降或停滞状态。工业生产指数已从

去年十一月的一二七点五（以一九六七年为一〇〇），降到今年十月份的一二四九点九。
据报道，十月份工业生产下降及大部分的工业部门。汽车、建筑、纺织、造纸、化学制品等行业下降幅度最大。其中，住房建筑比去年一月份下降了二点一，汽车生产比去年同期下降了百分之二十五以上。联邦储备局还预言，十一月工业生产将进一步下降。

美国十月份的失业人数已达五百五十万人，比一年前增加了一百二十万人。

最近，各垄断企业继续大量解雇工人。通用汽车公司十一月十三日宣布，再次解雇七千一百二十五名工人，福特汽车公司十五日宣布，从十八日起将解雇九千二百五十名工人。目前汽车工业被解雇的工人已达九万二千四百多。美国最大的钢铁垄断企业美国钢铁公司最

近也宣布将解雇一万三千七百多工人。一些铁路公司和轮胎公司也大批解雇工人。目前美国的失业大军越来越庞大。

美国商务部在十一月十五日也宣布，第三季度对外贸易的赤字达二十六亿美元，比第二季度的十六亿美元赤字又增加了十亿美元。按净清偿能力（即包括政府和私人的全部对外收支）差额计算，第三季度的国际收支赤字达四十八亿美元。商务部还宣布，今年头九个月的通货膨胀率为百分之十二，比原来估计的要高。

面对这种经济形势，

过去一直不承认美国已经进入“经济衰退”的美国政府也不得不承认问题的严重性。十一月十二日白宫发言人内森说：“我们正进入经济衰退”，“经济统计数字表明情况在恶化”。

他还承认：“通货膨胀仍然是个严重问题。”

法国和芬兰工人罢工要求增加工资

英国学生集会示威反对不合理的助学金制度

新华社巴黎一九七四年十一月十三日电 四万五千名工人十一月十三日在巴黎举行示威游行，要求保障职业和工资收入，改善劳动条件。

其中有一万多名是尼奥格拉维尔印刷公司、国营印刷公司、巴黎《世界报》、《费加罗报》和《法

兰西报》的印刷工人，他们在巴黎市中心举行了两个多小时的游行。游行工人一路高呼“保障就业”等口号。这一天，由于印刷工人罢工，巴黎所有的报纸都没有出版。

目前，法国已有九百多家印刷厂倒闭，九千名职工被解雇。尼奥格拉维尔

印刷公司的六千名工人已经罢工一星期。
另外，正在罢工的三万五千名国营企业和事业机构的职工这一天也举行了游行。从十月十七日起一直坚持罢工的邮电工人，参加了这次游行。在里昂、马赛、波尔多这三个大城市，工人们也举行了示威。

据新华社赫尔辛基一九七四年十一月十三日电 芬兰工业城市坦佩雷的七千名冶金工人十一月十二日举行罢工和游行，抗议资本家拒绝工人提出的增加工资的要求，并强烈要求签订新的劳资协定，以保证工人的实际收入和改善生活条件。

新华社伦敦一九七四年十一月十五日电 约五万名英国学生十一月五日在伦敦举行示威和集会，反对不合理的助学金制度，反对政府削减教育经费。来自英格兰和威尔士几百所工艺学校、进修学院和大学的学生，高举着横幅和标语牌，在英国教育和科学部外面举行抗议示威。接着，示威队伍穿过伦敦市区，在海德公园举行群众集会。

阿尔及利亚和美国恢复外交关系

新华社阿尔及尔一九七四年十一月十二日电 据阿尔及利亚新闻社十一月十二日晚报道，阿尔及利亚外交部宣布，阿尔及利亚政府和美国政府决定两国从一九七四年十一月十二日起恢复外交关系。

阿尔及利亚是在一九七三年六月以色列发动侵略阿拉伯国家的战争后同美国断绝外交关系的。

保加利亚同法国签订经济合作协定

新华社索非亚一九七四年十一月十七日电 据那里报纸报道，保加利亚部长会议第一副主席塔·佐洛夫率领的政府代表团，于十一月十二日至十五日访问了法国，同法国政府签订了经济、工业和技术合作的中期协定。

访问期间，法国总统德斯坦接见了佐洛夫，并就“进一步扩大和加深两国的合作关系问题”进行了会谈。
报道说，佐洛夫在协定签字后表示，保法之间的“经济和贸易关系同两国之间的良好政治关系还不相符合。保加利亚正在和将继续为进一步扩大互利的经济合作而作出力所能及的一切”。

英国工党政府提出新财政预算

希利认为英国和整个资本主义世界经济存在严重危险

新华社伦敦一九七四年十一月十三日电 英国财政大臣丹尼斯·希利十一月十二日向议会提出今年英国工党政府的第三个财政预算，企图通过采取一些刺激生产的措施来减缓日益恶化的财政经济危机。

英国工党政府在今年三月上台后，曾经在三月二十六日和七月二十二日两次提出财政预算。同一个政府在一年内先后提出三个预算，在英国还是第一次。

希利在预算报告中谈到英国当前经济形势说：“英国是在比它在工业化世界中几乎所有的伙伴都更坏的条件下进入一九七四年的。”他承认，英国工业生产的增长已经陷于停顿；失业人数使人“吃惊”，而且“还要上升而不是下降”；国际收支情况是“可怕的”，对外贸易赤字“比一九七四年以前的任何时期都大”；通货膨胀越来越严重。希利认为，在英国和整个资本主义世界面前，“存在着严重的危险，就是我们将会又一次陷入我们在四十年前所遇到的那样规模巨大的萧条之中”。

自从去年冬季以来，英国的财政经济情况日益恶化。首先是工业生产下降，今年上半年比去年同期下降百分之二。钢铁、汽车、建筑等重要工业部门生产大幅度下降：今年头九个月，钢的产量比去年同期减少百分之七十七点六，小轿车减产近百分之十，私人住房建筑开工率减少百分之五十五。固定资产投资减少。中小工业企业破产，今年上半年破产的企业比去年同期增加了百分之十。失业队伍庞大，下半年以来一直在六十六万人以上。

与此同时，英国的对外贸易和国际收支逆差进一步扩大。今年一月到四月，外贸逆差累计达三十八亿二千二百万镑，国际收支逆差累计达二十八亿九千八百万镑。通货膨胀继续恶化，目前通货膨胀率已达百分之二十；十月间工业原料价格比一年前上涨百分之三十八，批发物价上涨百分之二十六，零售物价上涨百分之十七。为了应付严重的财政经济困难，英国政府今年以来已借外债三十多亿镑（约合九十亿美元）。

面对着这种困难的局面，希利在预算报告中表示要采取一些措施去刺激生产，其中包括取消物价限制、允许资本家在一定幅度内提高物价和削减对工商企业的某些税收等等。这些措施将使英国垄断资本家在明年内得到约十五亿英镑的资助。同时，他对英国人民说：“绝大部分人不能指望在今后几年内生活水平有所提高。”

英国报纸对新预算能否解决英国当前深重的财政经济困难普遍持怀疑态度。《每日邮报》说，“任何预算本身都不能够解决英国目前的经济危机”，“物价将继续上涨，失业将继续增长，生活水平将继续下降”。《泰晤士报》认为，新预算将刺激通货膨胀进一步发展，其后果“很可能是灾难性的”。

南斯拉夫总统铁托访问丹麦

两国领导人强调反对外来压力

新华社哥本哈根电 南斯拉夫总统铁托和夫人，应丹麦女王玛格丽特二世的邀请，十月二十九日至十一月一日对丹麦进行了国事访问。

南斯拉夫和丹麦两国领导人在一次宴会上的讲话中一致强调，两国过去共同的遭遇和经历使他们今天都反对外来压力和干涉，维护民族自决。
铁托总统在讲话中对欧洲当前形势

深表关切。他说，“世界形势依然充满着危险”，“我们不应忽视在欧洲集中着大量的军事力量的事实”。他在讲话中还表示应该在完全尊重塞浦路斯的独立、主权和领土完整的基础上合理地解决塞浦路斯问题。

玛格丽特女王在讲话中对南斯拉夫人民进行的反抗外来侵略，维护国家独立和统一的斗争给予高度的评价。

法赫米外长谈埃及同苏美关系

新华社开罗一九七四年十一月十四日电 据开罗报纸报道，埃及外交部长法赫米十一月十三日在埃及人民议会阿拉伯事务和外交事务委员会联席会议上发表讲话指出，真正的问题是：由于埃及在阿拉伯世界的重要性，苏、美两个大国在对埃及进行争夺。

在回答为什么苏联推迟法赫米今年七月对苏联的预定访问时，法赫米说，就苏联人来说，是由于他们当时正在研究他们对中东——特别是对埃及和阿

拉伯的政策的有效性和积极性如何。他说，勃列日涅夫“得出结论：有必要保持和发展同埃及的关系”。

在谈到同美国的关系时，法赫米说，他已向美国国会说明了埃及同苏联关系的性质。他说，美国在十月战争后改变了态度，把埃及作为它的注意力的中心。他说：“同美国前总统理查德·尼克松政府达成的所有协议，包括提供核反应堆的协议，在福特新政府仍然有效。”

在谈到重新开苏伊士运河问题时，法赫米说，以色列不向东撒出足够的距离，以保证航行和运河城防防止突然袭击，苏伊士运河不会重新开放。他说，在找到最后解决中东问题的办法之前，悬挂以色列旗帜的船只能通过苏伊士运河。“在不断发生侵略威胁的情况下，船只要通过运河是不可想象的。”他强调指出，埃及人民都清楚以色列的扩张野心，在制订计划的时候，时刻都要把重新开战的因素考虑进去。